

Исх. № 10008/1831 от 15.08.2017

АО «Информационно-учетный центр»

010000, г. Астана, пр. Республики, д. 29, тел. (7172) 55-29-81

ЗАЯВКА

Настоящим АО "Казакстанская фондовая биржа" (БИН 931240000220, КАЗАХСТАН, 050040, Алматы г.а., Бостандыкский район, ул. Байзакова, 280, Северная башня МФК "Almaty Towers", 8-й этаж, тел: (727) 237 53 00, 237 53 11, факс: (727) 296 64 02, e-mail: kase@kase.kz, info@kase.kz, веб-сайт: www.kase.kz) направляет текст информационного сообщения на русском, казахском, английском языке(ах), для размещения/опубликования его на интернет-ресурсе Депозитария финансовой отчетности, представляющего собой средство массовой информации согласно определению, данному в подпункте 3) пункта 2 Правил размещения на интернет-ресурсах депозитария финансовой отчетности, фондовой биржи информации о корпоративных событиях, финансовой отчетности и аудиторских отчетов, списков аффилированных лиц акционерных обществ, а также информации о суммарном размере вознаграждения членов исполнительного органа по итогам года, утвержденных постановлением Правления Национального Банка Республики Казакстан от 28 января 2016 года № 26.

№	№ п.п.	Показатель / Көрсеткіш / Indicator	Содержание информации / Ақпарат мазмұны / Information content
1	2	3	4
6.		<p>Информация о совершении акционерным обществом сделок, которые отвечают одновременно следующим условиям: являются сделками, в совершении которых обществом имеется заинтересованность и связаны с приобретением или отчуждением имущества, стоимость которого составляет десять и более процентов от размера общей балансовой стоимости активов общества на дату принятия уполномоченным органом общества решения о заключении таких сделок</p> <p>Ақционерлік қоғамның бір мезгілде мынадай талаптарға жауап беретін: жасалуында қоғамның мүдделілігі болған табылатын және қоғамның уәкілетті органы осындай мәмілелерді жасасу туралы шешім қабылдаған күнге құны қоғам активтерінің баланстық құнының жалпы мөлшерінің он және одан да көп пайызын құрайтын мүлкіті иеленуге немесе иеліктен шығаруға байланысты мәмілелерді жасасуы туралы ақпарат</p> <p>Information about transactions executed by the joint-stock company that simultaneously meet the following conditions: transactions in which the company has an interest and associated with the acquisition or disposal of property, the value of which is ten percent or more of the total book value of the company's assets as of the date of adoption by the authorized body of the company Decisions on concluding such transactions</p>	
		Является ли совершенная сделка(и) крупной сделкой и/или сделкой по получению займа в размере, составляющем двадцать пять и более процентов от размера собственного капитала АО?	Нет
		Жасалған мәміле(лер) ірі және/немесе жасалған ірі мәміле АҚ меншіктік капиталы мөлшерінен жиырма бес және одан да жоғары пайызды құрайтын мөлшеріндегі қарызды (займ) алу бойынша мәмілесі болып саналады ма?	Жоқ
		Is the transaction is (i) a major transaction and/or is a major transaction transaction to obtain a loan in the amount constituting twenty-five percent or more of the equity capital of JSC?	No
		<p>При заключении в течение одного рабочего дня нескольких сделок, в совершении которых акционерным обществом имеется заинтересованность, допускается предоставление информации по таким сделкам посредством представления акционерным обществом одной заявки, содержащей информацию по нескольким таким сделкам.</p> <p>Бір жұмыс күні ішінде олардың жасалуында акционерлік қоғамның мүдделілігі бар бірнеше мәміле жасау кезінде, осындай мәмілелер бойынша ақпаратты акционерлік қоғам осындай бірнеше мәміле бойынша ақпараты бар бір өтінімді ұсыну арқылы ақпаратты ұсыну рұқсат етіледі.</p> <p>At the conclusion within one working day of several transactions in which the joint stock company is interested is allowed to provide information on such transactions through the provision of a joint stock company of a single application, containing information on several such deals.</p>	
1		дата заключения сделки(-ок) мәміле жасалған күн date of the transaction (-tuples)	10.08.17
		Количество заявленных сделок (рассчитывается автоматически)	1
		Ұсынылған мәмілелер саны (автоматты түрде есептеледі)	
		Number of declared transactions (calculated automatically)	
1		Сделка	
		Мәміле	
		Deal	

Қазақстан Республикасы, 050040
Алматы қ. Байзаков көш., 280
"Almaty Towers"
Көпфункционалы көшенің
Солтүстік мұнарасы, 8-ші қабат
Тел.: +7 (727) 237 5300
Факс: +7 (727) 296 6402
e-mail: info@kase.kz
www.kase.kz

Республика Казакстан, 050040
г. Алматы, ул. Байзакова, 280
Северная башня
Многофункционального комплекса
"Almaty Towers", 8-й этаж
Тел.: +7 (727) 237 5300
Факс: +7 (727) 296 6402
e-mail: info@kase.kz
www.kase.kz

8th floor, Northern tower
Almaty Towers
280, Baizakov str.
Almaty, 050040
Republic of Kazakhstan
Phone: +7 (727) 237 5300
Fax: +7 (727) 296 6402
e-mail: info@kase.kz
www.kase.kz

1.1	Акционерлік қоғамның мәміле жасауға мүдделілігі бар мәмілелерді жасау туралы шартта бағалы қағаздар нарығында банк құпиясы, сақтандыру құпиясы, коммерциялық құпия және өзге де құпиялар жөнінде, Қазақстан Республикасының заңдарымен қорғалатын ақпарат бар ма? (акционерлік қоғамның ірі мәмілелерді және (немесе) қоғамның оларды жасауға мүдделілігі бар мәмілелерді жасау туралы ақпаратты орналастырған кезде шарттың күні және нөмірі (бар болса), сондай-ақ акционерлік қоғамның шешімі бойынша өзге де ақпарат жарияланады)	Жок	
	Does the conclusion of an agreement on the joint stock company transaction in which there is an interest, information constituting bank secrecy, security secrets, commercial secrets in the securities market and other secret protected by the laws of the Republic of Kazakhstan? (When placing information on the fulfillment of the joint stock company transaction in which there is an interest, is published only the date and number of the contract (subject to availability), as well as other information on the decision of the joint stock company)	No	
1.2	Номер договора Келісім-шарт нөмірі Contract number	№ 84-2017	
1.2a	Сроки и условия сделки	Договор вступает в силу с момента подписания Сторонами и действует до 31 декабря 2018 года.	
	Мерзімдері мен шарттары	Келісім-шарт, Тараптар қол қойған сәттен бастап өз күшіне еніп, 2018 жылдың 31 желтоқсанына дейін қолданыста болады.	
	Terms and conditions of the transaction	The agreement comes into force from the moment of signing by the Parties and is valid until December 31, 2018.	
1.3	предмет сделки	Предметом договора с ТОО "Информационное агентство финансовых рынков "ИРБИС" является предоставление Агентством неисключительных имущественных прав на использование "Программного комплекса "IRIS" (Irbis Information system)" KASE.	
	мәміле мәні	"ИРБИС" Қаржы нарықтарының ақпараттық агенттігі» ЖШС-пен жасалған Келісім-шарттың мәні Агенттіктің Биржаға "IRIS" (Irbis Information system) бағдарламалық кешені"-н пайдалануға айрықша емес мүліктік құқықты ұсыну болып табылады.	
	the subject of the transaction	The subject of the Agreement with Financial Markets Information Agency "IRBIS" LLP is the provision of non-exclusive proprietary rights to use the "'IRIS"(Irbis Information system) Software Complex" by the Agency to KASE.	
1.3a	Информация о приобретенном (-ых) / отчуждаемом (-ых) активе (ах)	Неисключительные имущественные права на использование "Программного комплекса "IRIS" (Irbis Information system)"	
	Сатып алу/иеліктен шығару активі(тер) туралы ақпарат	Биржаға "IRIS" (Irbis Information system) бағдарламалық кешені"-н пайдалануға айрықша емес мүліктік құқық	
	Information on the purchased / alienated asset(s)	Non-exclusive proprietary rights to use the "'IRIS"(Irbis Information system) Software Complex"	
	контрагент(ы) сделки мәміле тараптары parties to the transaction	2	
1	1. ИИН/БИН стороны сделки Мәміле тараптарының ЖСН/БСН IIN / BIN parties to the transaction	93124000220	
	2. Наименование стороны сделки Мәміле тараптарының атауы Denomination parties to the transaction	АО "Казахстанская фондовая биржа" "Қазақстан қор биржасы" АҚ Kazakhstan Stock Exchange JSC	
	3. Характер и объем долей участия Қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі Character and volume of shares	100 %-ая доля участия в уставном капитале ТОО "Информационное агентство финансовых рынков "ИРБИС" "ИРБИС" Қаржы нарықтарының ақпараттық агенттігі» ЖШС жарғылық капиталындағы қатысудың 100 %-дық үлесі 100% share of participation in the authorized capital of Financial Markets Information Agency "IRBIS" LLP	
2	1. ИИН/БИН стороны сделки, резидентство Мәміле тараптарының ЖСН/БСН, резиденттік белгісі IIN / BIN parties to the transaction; residency	93124000220	Резидент Резидент Resident
	2. Наименование стороны сделки Мәміле тараптарының атауы Denomination parties to the transaction	ТОО "Информационное агентство финансовых рынков "ИРБИС" "ИРБИС" қаржы нарығының ақпараттық агенттігі" ЖШС Financial Markets Information Agency "IRBIS" LLP	

	3. Характер и объем долей участия	ТОО "Информационное агентство финансовых рынков "ИРБИС" является дочерней организацией АО "Казахстанская фондовая биржа" (100 %-ая доля участия в уставном капитале ТОО "Информационное агентство финансовых рынков "ИРБИС")	
	Қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі	"ИРБИС" қаржы нарығының ақпараттық агенттігі" ЖШС "Қазақстан қор биржасы" АҚ еншілес ұйымы ("ИРБИС" Қаржы нарықтарының ақпараттық агенттігі» ЖШС жарғылық капиталындағы қатысудың 100 %-дық үлесі)	
	Character and volume of shares	Financial Markets Information Agency "IRBIS" LLP is a subsidiary company of Kazakhstan Stock Exchange JSC (100% share participation in authorised capital of Financial Markets Information Agency "IRBIS" LLP)	
1.4	дата принятия органом акционерного общества решения о заключении сделки.	20.07.17	
	акционерлік қоғам органының мәміле жасау туралы шешімді қабылдау күні		
	Date of decision adoption by the body of the joint-stock company to conclude a deal.		
1.5	Иные сведения о сделке	нет	
	Мәміле туралы өзге де мәліметтер	жок	
	Other information on the transaction	по	

Заместитель Председателя Правления

Цалюк Андрей Юрьевич

Исп. Есимова Зауре Еркиновна
Тел. (727) 237 53 18

